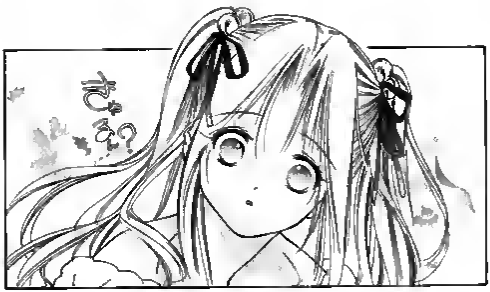
現神姫
2
天乃咲耶

An Ephemeral Chapter
- Aragami Hime Ch. 7 -


ぎゅう?

Kazuki, where are you taking me?
You're even bringing along the medicinal case...
There's an injured girl...
Please, granny... come and help her!
It's impossible, dear. There's no way that granny can save her
Why!?
Because that little girl is no longer of this world ..

Kazuki, do not be fooled by what your eyes see.
Even if you get yourself involved, you still would not be able to help them.
You shouldn't care for them.
That way, you won't have to worry about a thing.
Remeber this well... if you still want to continue to be Masaki's little sister...

SHIROU IS NOT HERE YET?
HELLO
ガラッ
...EH?
AND HERE I THOUGHT HE'D BE HERE EVERYDAY. THAT'S WHY I CAME.
because he's quite talented at fooling people...
IT SEEMS THAT SHIROU AND KAZUKI GOT INTO A BIG FIGHT AFTER YOU LEFT...
OH, KEI... YOU'RE HERE ALREADY?
...AN ARGUMENT WITH KAZUKI?
SHIROU SAID HE WILL NEVER COME TO THIS PLACE AGAIN.

RECALLING
. . .
YOU HAVE TO GO AND MAKE THINGS CLEAR WITH KAZUKI
AS TO WHY KIRA TURNED INTO THAT THING!
thing #1
GRRRR
thing #2
LOOK, SOMETHING THIS BIZARRE HAPPENED AS SOON AS I SHOWED UP AT HER PLACE...
I DON'T WANT HER TO MISUNDERSTAND THAT I WAS THE CULPRIT WHO IS RESPONSIBLE FOR ALL OF THAT!
. . . .
REALLY? THAT'S A PITY.
PISSING ME OFF...!
THEN...
I'LL TELL HER ABOUT YOUR INVOLVEMENT, TOO...
GO AHEAD
.....

BETWEEN YOU AND ME, WHOSE WORDS DO YOU THINK KAZUKI WILL BELIEVE?
...AN UNKNOWN PERSON LIKE YOU, WHO CAME FROM GOD-KNOWS-WHERE...?
...OR ME, HER ONE AND ONLY BLOOD-RELATED BROTHER?
Y, . YOU'RE SURE?
THINK ABOUT IT...!
AFTER I FINISHED TALKING, HE SCREAMED LOUDLY, "WHO WOULD WANT TO COME TO YOUR HOUSE AGAIN!" AND RAN AWAY...
SO THAT'S HOW IT WAS...
HAS IT EVER OCCURRED TO YOU THAT YOU ARE THE ONE WHO PISSED HIM OFF?
HEH. EVEN IF HE SAID THAT,
AS LONG AS KAZUKI IS HERE, SHIROU WILL SURELY COME BACK
SO WHERE ARE KAZUKI AND KIRA?

MAYBE THEY'RE TAKING A BATH...
AND WHERE ARE *YOU* GOING?
しゃわわ
しゃわわ
So this child
...is Kira?
Hmmm mm

HAHA
I didn't even get what Shirou was trying to say ..
I just wanted her to stay here.
I lied to brother and told him that she's a friend of Shirou...
sfx: water running
しゃわー
Stopped breathing momentarily
If I also have to unreservedly believe in these stories, that's a bit—
Even though I'm getting more use to these weird occurrences now. .
sfx: splat
ぴとっ
She does indeed seem like Kira...
sfx: shaking
sfx: smack!
sfx: shaking

AWW
I'M SORRY, DOES IT HURT?
..KIRA, IT'S MY FAULT THAT THIS HAPPENED TO YOU ..
IT'S MY FAULT...

According to the map, it should be around here...
ルルル...
AL— RIGHTY THEN
AHHH...
WHILE IT'S TRUE I SHOULDN'T IMPOSE ON MASAKI TO GIVE ME A RIDE, HOW-EVER...
HOW SHOULD I CONTINUE FROM HERE...?
...HM?
AROUND HERE
.....

WHY THE HELL AM I HERE?
I told those lies not that long ago...
I-IT WILL BE ALRIGHT... I ONLY NEED TO AVOID BUMPING IN-TO MASAKI.
Nnh!
I ONLY WANT TO CHECK ON KAZUKI AND KIRA TO SEE HOW THEY'RE DOING! I WILL LEAVE BEFORE MASAKI EVEN FINDS OUT.
Wha! Let's do this!!
TALENTED AT STALKING PEOPLE
Kyaaaah!
MY FORMER AILMENT IS COMING BACK!
G-GRANNY!? ARE YOU ALRIGHT? NEED ME TO CALL AN AMBULANCE?
What happened?
AHH!
YOU'RE QUITE COURTEOUS, LITTLE BOY.
Ugh
IF I JUST IGNORE YOU WHEN YOU'RE LIKE THIS, I DON'T THINK I CAN STILL CONSI-DER MYSELF A HUMAN BEING...
N-NOT AT ALL

THE PLACE THAT I WANT TO GET TO IS NEAR HERE. PERHAPS I CAN JUST CRAWL THERE MYSELF...
COUGH
Come! Let me carry you!
I'LL TAKE YOU THERE!
WHERE DO YOU WANT TO GO...?
.....
sfx: tremble
GRANNY BIKUNI!
I WOULD HAVE IMMEDIATELY GONE TO GET YOU IF YOU HAD GIVEN ME SOME NOTIFICATION!
I KNOW THIS SMALL MOUNTAIN LIKE THE BACK OF MY HAND.
IT'S ALRIGHT, I CAUGHT A RIDE IN THE MIDDLE OF MY TRIP HERE.
SHIROU, WHAT ARE YOU DOING OVER THERE?

SHIIIIROU-CHAAAN, COME IN HERE AND HAVE SOME TEA!
OH, SO WHERE IS THE LITTLE FOXY?
N-NO NEED! I ONLY CAME HERE BY CHANCE!
EH?
GRANNY!!
YOU'RE HERE ALREADY? WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN SUCH A LONG TIME!
KAZUKI! SEEMS LIKE YOU'RE HAVING A GOOD TIME HERE.

"GRANNY"?
AH, SHIROU! YOU CAME?
IS THIS GRANNY YOUR GRANDMOTHER?
NO, SHE'S A LADY WHO LIVED IN A SHRINE NEAR OUR HOME A LONG WAY BACK.
shirou, don't back away— that's really impolite!
AH, THAT IS MY OLD SCHOOL UNIFORM. I GAVE HER THAT TO WEAR BECAUSE ALL THE OTHER CLOTHES DIDN'T SEEM TO FIT HER.

I CAME HERE TODAY BECAUSE I HAVE SOMETHING TO DISCUSS WITH YOU.
KAZUKI
キシ キシ
SO, HAS ANYTHING CHANGED AT ALL?
WERE YOU FRIGHTENED WHEN YOU SAW KIRA'S FORM CHANGE?
UH... YEAH, I WAS.
OH--- ABOUT THAT--- IF YOU'RE ASKING IF THERE'S ANY CHANGE, THEN SURE THERE IS...
But it's something that I cannot disclose to anyone...

...WAS ORIGINALLY BROUGHT UP BY ME.
W-WHAT?
THAT LITTLE FOXY
YOUR EYE.... WAS IT BLINDED BY THEM?
YOUR EYES WERE BEAUTIFUL. ...LIKE PRECIOUS GEMS...
IT'S A PITY THAT THIS HAPPENED

BUT IT'S GREAT THAT KAZUKI IS OKAY!
EVEN IF HER APPEARANCE IS CHANGED,
HER SOUL IS STILL AN "IZUNA," A KIND OF ANIMAL SPIRIT...
SHE IS A PRESENT... SOMETHING I GAVE TO YOU IN ORDER TO PROTECT YOU.

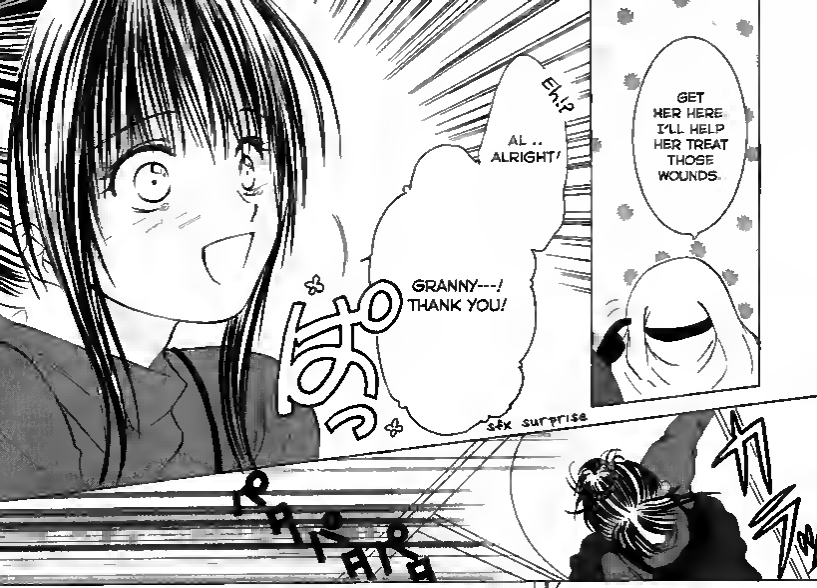
FOR MY PROTECTION...
"I'VE MADE UP MY MIND TO PROTECT YOU!"
SO THAT'S HOW IT IS.
GRANNY DIDN'T ARRANGE IT...?
THEN, DID YOU ARRANGE FOR KUGA AND SHIROU TO BE HERE AS WELL!?
ER... WHO IS KUGA, AND WHO IS SHIROU--?
OHHH!
IT'S THAT PERVERTED BOY AND THE BOY WITH SCARY EYES!
----THAT LITTLE BOY WILL DEFINITELY BECOME A HANDSOME MAN AFTER 2 OR 3 YEARS.
THEY HELPED ME A LOT...!
HMM... BUT I STILL LIKE THE OTHER HANDSOME BOY MORE...
IF YOU LIKE HIM, I'LL GIVE HIM TO YOU!
AH, NO! I DIDN'T MEAN THAT!
HEY!!

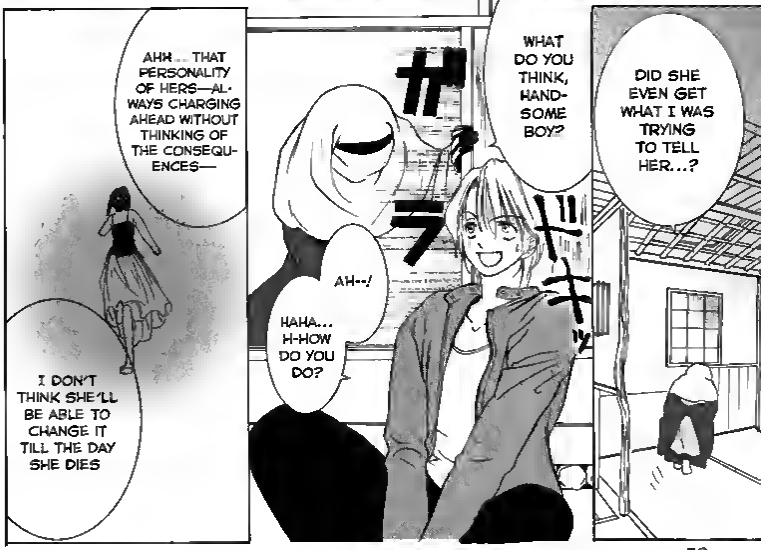
MANY THINGS HAVE HAPPENED RECENTLY.
I WAS SAVED BY A THIEF. THEN I WAS ALSO PROTECTED AND HELD BY HIM...
WHEN I ASKED HIM WHY I WAS ATTACKED BY SO MANY WEIRD ANIMALS, HE WARNED ME THAT I AM "THEIR TARGET."
ALTHOUGH I DO NOT FOLLOW WHAT YOU'RE SAYING, I KNOW YOU MUST HAVE SUFFERED THROUGH MANY TRIALS
MY OWN SAFETY... I WANTED TO RELY ON ME TO PROTECT MYSELF.
BUT IN THE END, THE ONLY THING THAT I CAN DO IS TALK. I HAVE TO INVOLVE SOMEONE ELSE IN MY PROBLEMS..
I'M SO USELESS!
...I WANTED TO THINK OF A SOLUTION ON MY OWN...
"TO THINK OF A SOLUTION ON YOUR OWN"?

HAVEN'T I TOLD YOU BEFORE THAT YOU SHOULD NOT DO ANY-THING?
IN THE BEGINNING, I WANTED TO USE HER TO PROTECT YOU...
BECAUSE, IN THE LEAST, SHE CAN HELP YOU GET RID OF THE EVIL SPIRITS.
HOWEVER, SHE CAN ALSO BE USED FOR MANY OTHER THINGS...
...WHY DO YOU THINK I GAVE THAT IZUNA TO YOU?
—YOU CAN USE HER AS A WEAPON.
YOU CAN'T EAT THAT!

WHAT?
IF YOU'VE A WEAPON, THEN YOU CAN PROTECT YOURSELF, RIGHT?
YOU'RE SAYING...!
YOU DON'T WANT TO DIE, CORRECT?
IF YOU CAN NOT GIVE UP THE THOUGHT OF LIVING...
THEN YOU MUST FIND A WAY TO KEEP YOURSELF SAFE.
...IF THAT'S THE CASE, SOME SACRIFICE IS INEVITABLE, RIGHT?

KIRA WILL BE HAPPY TO DIE FOR YOU.
SHE IS YOUR POSSESSION.
IT ALL DEPENDS ON YOU HOW YOU WANT TO USE HER.
SO...
THINK ABOUT IT CAREFULLY
.....
EH?
IS SHE INJURED?
THAT LITTLE FOXY...


GET HER HERE I'LL HELP HER TREAT THOSE WOUNDS.
EH..?
AL .. ALRIGHT!
GRANNY---! THANK YOU!
ぽっ
sfx surprise
ドキドキ


AHH ... THAT PERSONALITY OF HERS—ALWAYS CHARGING AHEAD WITHOUT THINKING OF THE CONSEQUENCES—
I DON'T THINK SHE'LL BE ABLE TO CHANGE IT TILL THE DAY SHE DIES
ガラ
AH--!
HAHA... H-HOW DO YOU DO?
WHAT DO YOU THINK, HANDSOME BOY?
ドキ
DID SHE EVEN GET WHAT I WAS TRYING TO TELL HER...?

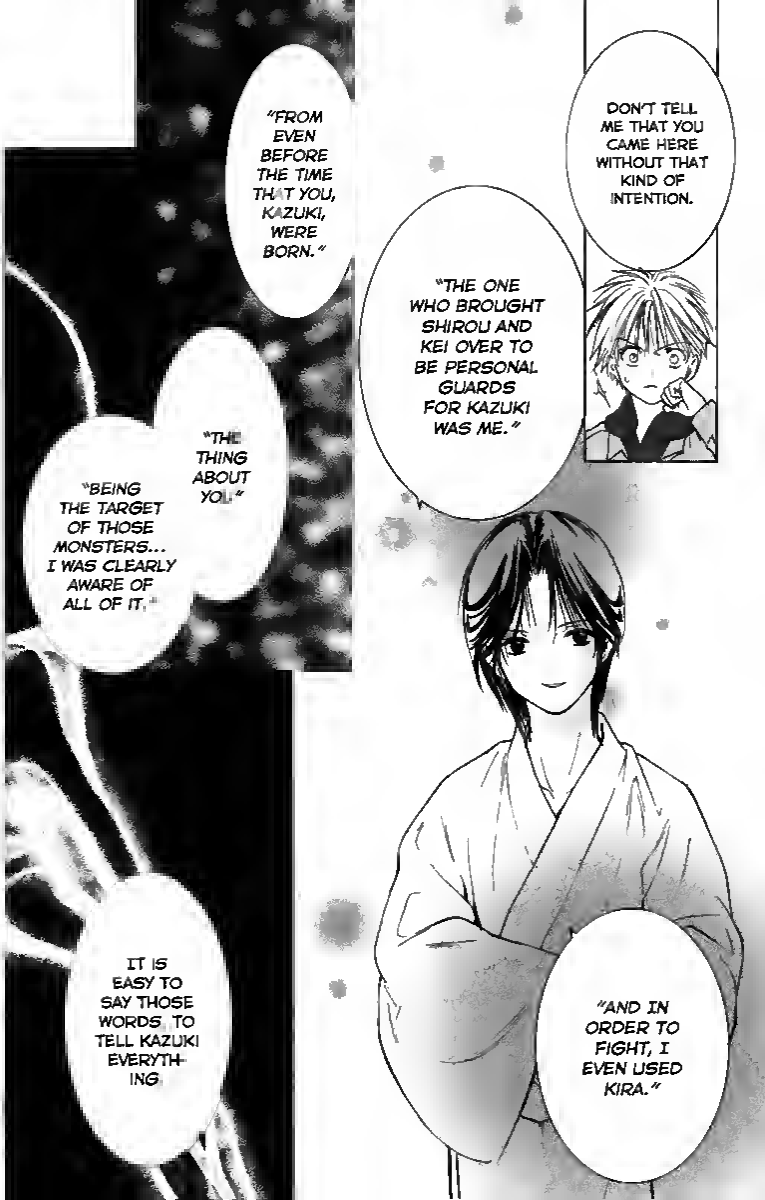
.....
DO YOU KNOW ABOUT THE THINGS REGARDING AKIO MARU?
IT SEEMS MASAKI HAS ONLY ASSEMBLED SOME PEOPLE WHO WERE RELATED TO AKIO MARU IN THE PAST....
SO— WHAT IS YOUR WISH?
WHAT?
IF YOU DIDN'T HAVE AN ULTERIOR MOTIVE, YOU WOULD NOT JUST KEEP LISTENING TO MASAKI WITHOUT ANY CONDITION.
IF YOU WANT TO GET SOME INFORMATION FROM ME, THEN YOU MUST TRADE ME SOMETHING IN RETURN.

IF IT'S MASAKI, HE WILL BE ABLE TO FIND THAT PERSON.
I'M LOOKING FOR A PERSON...
A COMPANION OF MINE FROM 400 YEARS AGO.
IT DOESN'T MATTER WHETHER MY COMPANION'S ALREADY DEAD, OR HAS BEEN REINCARNATED INTO THE NEXT LIFE.
HOWEVER, IT'S POSSIBLE THAT HE IS STILL ALIVE.
I THINK IT'S MORE LIKELY THAT HE IS STILL ALIVE.
SO,
WHO ARE YOU, GRANNY?

SHIROU
KIRA
I KNOW YOU AND MASAKI BELONG TO THE SAME GROUP OF PEOPLE.
HM...DID YOU SAY SOMETHING EARLIER?
AH— YOU'RE MORE HANDSOME ONCE YOU BECOME SERIOUS.
KIRA, COME HERE QUICKLY! GRANNY SAID SHE'LL HELP YOU CURE YOUR EYE!
Wahh! Wahh!
CURE? IS THERE A WAY TO CURE HER EYESIGHT?
GRANNY WOULDN'T LIE!
I WAS TOLD THAT KIRA ORIGINALLY BELONGED TO GRANNY.
GRANNY?
GRANNY SAID THAT?
YEAH!

"That's right. It was me."
"You're her master?"
"—then, the one who ordered her to withstand the monster was—"
THIS IS SUCH A BLESSING!
KIRA, LET'S GO!
If she dies,
KA—
I'll just restart everything to make a new body for her.

Ah ha!
DON'T THINK THAT YOU CAN LIE TO HER FOR THE REST OF YOUR LIFE!
YOU'RE QUITE CHILDISH AREN'T YOU?


DON'T TELL ME THAT YOU CAME HERE WITHOUT THAT KIND OF INTENTION.
"THE ONE WHO BROUGHT SHIROU AND KEI OVER TO BE PERSONAL GUARDS FOR KAZUKI WAS ME."
"AND IN ORDER TO FIGHT, I EVEN USED KIRA."
"FROM EVEN BEFORE THE TIME THAT YOU, KAZUKI, WERE BORN."
"THE THING ABOUT YOU."
"BEING THE TARGET OF THOSE MONSTERS... I WAS CLEARLY AWARE OF ALL OF IT."
IT IS EASY TO SAY THOSE WORDS TO TELL KAZUKI EVERYTHING

PEOPLE LIKE US, WHO KEEP ON TELLING LIES TO ONE ANOTHER——
SHE CAN BE A "NORMAL GIRL,", JUST AS YOU WISHED.
SHE CAN EXPERIENCE THE SO-CALLED "HAPPINESS OF NORMAL PEOPLE."
HOWEVER, BECAUSE HER FAMILY IS WITH HER...
YET LIE, WE MUST— FOR THAT IS THE UTMOST CONDITION THAT ALLOWS US TO MAINTAIN OUR BROTHER-SISTER RELATIONSHIP

YOU...
WHO EXACTLY ARE YOU?
I'M KAZUKI'S BROTHER ...
...
AT LEAST .. AT THE MOMENT I AM
ON A SIDE NOTE, YOU AND I DO NOT BELONG TO THE SAME SIDE.
WHO KNOWS... MAYBE ONE DAY
IN ORDER FOR YOU TO ACCOMPLISH YOUR GOAL, YOU MIGHT EVEN HAVE TO KILL ME

...URGH!
I...
ALTHOUGH I HATE YOU, I DON'T WANT TO SEE KAZUKI SAD!
SO I... I WOULD NEVER DO ANYTHING TO HURT YOU!
I THINK IT'LL BE INEVITABLE IF IT COMES TO THAT.

THEN...
Sshhhh
OK?
HUH?
.....
IT MIGHT BE...
GRANNY, CAN I ASK YOU SOMETHING?
THE HUMAN FORM AND THE FOX FORM,
WHICH ONE IS KIRA'S REAL FORM?
BOTH OF THEM... BECAUSE NO MATTER HER PHYSICAL TRANSFORMATION, HER SOUL REMAINS THE SAME.
OH.

AS LONG AS SHE DOESN'T GO AND CONSUME HUMAN FLESH,
THEN, SHE CAN CONTINUE TO KEEP HER HUMAN FORM.
KIRA, CAN YOU SEE?
YEAH! I CAN SEE KAZUKI NOW!
チリ〜ン

KIRA
I WANT YOU TO PROMISE ME ONE THING—
DO YOU SERIOUSLY WANT HER TO GO AND FIGHT IN HER HUMAN FORM?
SHE'LL BE MORE POWERFUL IF SHE FIGHTS IN HER FOX DEMON FORM.
NO. THAT'S NOT WHAT I MEAN.
YOU ABSOLUTELY MUST NEVER TURN INTO THE OTHER FORM AGAIN.

REALLY?
THIS IS THE ANSWER THAT YOU CAME UP WITH AFTER GIVING IT SOME THOUGHT?
YEAH!
AS LONG AS SHE REMAINS A HUMAN CHILD AND STAYS BY MY SIDE.
AND IT'S OKAY EVEN IF SHE'S REALLY WEAK...
IT DOESN'T MATTER IF KIRA IS NOT GOING TO FIGHT.
I WILL FIND MY OWN FIGHTING STYLE...
AND BEFORE THEN, I'LL HAVE TO RELY ON KUGA AND SHIROU—
BUT I WON'T GIVE UP, BECAUSE I NEVER WANT TO LOSE KIRA AGAIN!

THERE MUST BE A GOOD METHOD TO SOLVE THIS SO THAT NO ONE NEEDS TO BE SACRIFICED!
GRANNY, THANK YOU SO MUCH FOR ALL THAT YOU DID TODAY!
.....
THERE'S NO WAY...
THAT SO-CALLED "GOOD METHOD" EXISTS...
Yao Bikuni-dono...

* YAO BIKUNI *
THE NAME OF AN EIGHT-HUNDRED YEARS OLD BUDDHIST PRIESTESS FROM JAPANESE FOLKLORE

What I want is power!
I don't give a damn about dying!
In this era, there is meaning in living out your life with all you've got!
It said it can give me the powers that I long for!
That...thing!
It tells me, "I do not want to rot away like that—"
It is the same as me. By ourselves, we are lonely.

Chapter 7 - End

Greetings, readers!

Hope you enjoyed the chapter
Be sure to stop by our forum
and website to download
future releases.

The scanlation of this
chapter was made possible by
the dedication and hard work
of the following people:

Translator: CamCam
Proofreader: Irie
Editor: Irie
Quality Checker: Tyre
TLC: Kara & Cmertb

Thanks,
you guys!

IMMORTAL ABYSS IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR SCANLATORS FOR THE FOLLOWING POSITIONS:

TRANSLATORS: CHINESE, JAPANESE OR KOREAN. NO EXPERIENCE NECESSARY.

CLEANERS/TYPESETTERS: MUST HAVE SOME EXPERIENCE WITH EDITING MANGA, AND BASIC UNDERSTANDING OF PHOTOSHOP.

EDITORS: SOME EXPERIENCE IS REQUIRED. MUST BE ABLE TO CLEAN, TYPESETT, AS WELL AS REDRAW.